



0423/JB/RTK/1/2024

REC

Perjanjian kerja ini dibuat o
This Recalibration Employment

Nama Syarikat/
Company's Name

Nama Pengarah
Company Director

No. IC / Paspor/
Passport Number

Alamat Syarikat
Company's Address



**Pemberi Kerja/Majikan dan I
berdasarkan hukum dan pera
ketentuan sebagai berikut:**

*The Employer and Worker here
Malaysian laws and regulations*

I. TEMPAT KERJA/ WORKING PLACE

a. Pemberi kerja hanya

The Employer shall

as: Restaurant Work

b. Pekerja hanya dipercayai

Indonesian Migrant Workers

*at: 15, JALAN KEBUN RAYA 1/111,
TAMAN UNIVERSITI, 81300 SKUDAI JOHOR*

81300 SKUDAI JOHOR



4. TUGAS DAN TANGGUH

- a. Pekerja harus senantiasa diberikan tugas dan tanggungjawab oleh PEMERINTAH.
Workers have to always be given tasks and responsibilities by the Government.
- b. Pekerja harus bekerja dengan penuh dedikasi dan profesionalisme.
Workers are only allowed to work with full dedication and professionalism.
- c. Pekerja harus selalu bersama-sama dengan KERJA atau wakil-wakilnya.
Workers must always work together with their working representatives, collectors, or agents.
- d. Pekerja harus mengikuti peraturan dan aturan yang ditetapkan oleh PEMERINTAH.
Workers must follow rules and regulations set by the Government.



tahun jika majikan dan
2 (dua) bulan sebelumnya.
Employer is obliged to pay the employee his/her salary for 1 (one) year if the employer has been dismissed by the Embassy/Consulate General or if the employee has been dismissed by the employer.

The employer shall pay the employee his/her salary for 1 (one) year if the employee has been dismissed by the employer within 2 (two) months before the date of dismissal.

- c) Majikan tidak boleh memberikan penghasilan dengan jabatan pekerjaan yang berbeza dengan yang ditentukan dalam perjanjian kerja.
Employers are not allowed to pay salaries based on different job positions than those specified in the employment contract.
- d) Majikan wajib bertanggungjawab untuk keselamatan pekerja sepanjang masa kerja.
Employers must be responsible for the safety of workers throughout their working period.
- e) Majikan harus menyediakan perlengkapan kerja yang cukup selama jangka masa kerja.
Employers are obliged to provide sufficient working tools for the duration of the working period.



sekiranya tidak diluna
Kerja Sementara.

Employers are responsible for settling by the foreign workers with Work Permit (PLKS).

- l) Majikan dilarang dan tidak boleh menguruskan pengurusan Rekalibrasi kerja.
Employers are not allowed to manage this recalibration program.
- m) Majikan harus bertanggungjawab atas pekerja dan melaporkan jika pekerja telah dipastikan tidak lagi, sakit, perjanjian kerja berakhir atau meninggal.
Employers are responsible for origin and report it to the authority if the worker is no longer available, sick, the contract has ended or deceased.



s) Jika Majikan tidak memberi gaji pada hari Minggu dan tidak dipulangkan ke Indonesia, maka majikan harus bertanggungjawab untuk membayar gaji setengah gaji kepada setiap pekerja yang berada di bawah pengawasannya. *If Employer is failed to pay salary on Sunday and did not return to Indonesia, the employer must be responsible to pay half salary to each worker who is under his/her supervision.*

6. GAJI DAN MANFAAT/ SISTEM GAJI

- Gaji per bulan/*Salary per month*
- Tunjangan makan/*meal allowance*
- Tunjangan kehadiran/*attendance allowance*
- Tunjangan shift pagi/*morning shift allowance*
- Tunjangan shift siang/*afternoon shift allowance*
- Tunjangan shift malam/*night shift allowance*



- Jangka waktu cuti adalah
The paid leave period is
the employee,
- Pekerja harus mengonfirmasi
atau surat kematian/pemakaman
The Worker must confirm
the deceased or a death certificate.

10. FASILITAS/ FACILITIES

a. Asrama/Accomodation

Pihak syarikat menyediakan asrama untuk pekerja. Syarikat perlu membuat asrama syarikat sesuai dengan keperluan pekerja.
The Employer must provide dormitories for workers.
However, the Employer shall make the said dormitories, which are located in Sabah and Sarawak.



*Workers free of charge
Worker's passport and
up/treatment at the location
back home to the airport*

c. **PERAWATAN MEDICAL**

Bagi Pemberi kerja/pekerjaan
harus dapat berobat di lokasi
perawatan/pengobatan.
*For companies that
the worker is able
location and all the medical treatment*

Jika Pekerja sakit dan perlu
perawatan dan pengobatan
sepenuhnya oleh perawatan
dan Sarawak.



*Malaysian laws (criminal
Embassy/Consulate Genera*

13. PERALATAN KERJA

- Pekerja wajib menjalankan tugas dan tanggungjawab yang diberikan oleh PEMERINTAH.
The Employee must perform his/her duties and responsibilities as assigned by the Employer.
- Pekerja akan mengembalikan alat kerja yang diberikan setelah pemutusan hubungan kerja.
The Employee will return the tools given after termination of employment.
- Seragam kerja disediakan oleh PEMERINTAH.
Work uniforms are provided by the Government.
- Peralatan kerja dan alat-



- Menyalahgunakan komputer
Misusing computer
- Merekamkan kartu kerja tanpa merekamkan kartu kerja orang lain
Helping other workers to record his/her timesheet
- Menjalankan aktiviti lainnya selain kerja
Conducting any other activities than work images.

b. Pihak majikan atau pihak ketiga yang melanggar peraturan kerja yang berlaku
The Employer or Work Regulator who violates the work regulations in force

15. PENGHANTARAN PULANG

a. Pihak syarikat akan memberitahu



0423/JB/RTK/1/2024

otoritas Malaysia yang
mediasi, konsiliasi,
*In the event there is a
refer their dispute
authorities and Indo-*
*in accordance with the
Indonesian law.*

Johor Bahru, 08 Feb 2024

Verified By,




FARISA RAHMADHANI
KONSUL